



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE  
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**  
c/o Didier GUINIO 35, rue de Rochechouart F-75009 Paris

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER  
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**

<http://www.afasp.net> E-mail : [contact@afasp.net](mailto:contact@afasp.net)

Chers amis, liebe Freunde,

**Les manifestations de l'AFASP-DEFTA prévues en 2017 sont :**

- **Galette des Rois à Paris le samedi 21 janvier**
- **50<sup>ème</sup> Assemblée Générale à Toulouse du vendredi 14 au lundi 17 avril (Pâques)**
- **Interstammtisch à la Pentecôte à Nuremberg du vendredi 2 au lundi 5 juin (Pentecôte)**
- **Voyage d'été à Evian du mercredi 12 au dimanche 16 juillet**
- **62<sup>ème</sup> Congrès Franco-Allemand à Hambourg du jeudi 23 au dimanche 26 novembre.**
- **Marchés de Noël en France à Reims du vendredi 8 au dimanche 10 décembre**

**Im Jahr 2017 plant AFASP-DEFTA folgende Veranstaltungen :**

- **Drei-Königs-Treffen in Paris am Samstag, den 21. Januar**
- **50. Hauptversammlung in Toulouse von Freitag, den 14. April bis Montag, den 17. April (über Ostern)**
- **Interstammtisch in Nürnberg über Pfingsten von Freitag, den 2. Juni bis Montag, den 5. Juni**
- **Reise im Sommer in Evian von Mittwoch, den 12. Juli bis Sonntag, den 16. Juli**
- **62. Kongress der Vereinigung der deutsch-französischen Vereinigungen in Hamburg von Donnerstag, den 23. November bis Sonntag, den 26. November.**
- **Weihnachtsmärkte in Frankreich in Reims von Freitag, den 8. Dezember bis Sonntag, den 10. Dezember**

**Montant annuel des cotisations 2017 / Jahresbeiträge für 2017**

<b>24 €</b>	<b>pour une personne seule / für eine Person</b>
<b>36 €</b>	<b>pour un couple / für ein Ehepaar</b>
<b>12 €</b>	<b>pour les étudiants, les assistants de langue et les chômeurs / für Studenten, Sprachassistenten und Arbeitslose</b>

---

Präsident: Didier GUINIO  
Vizepräsident Deutschland: Verena WEITBRECHT  
Vizepräsident Frankreich: Mila WERK  
Postcheckkonto :Saarbrücken, Konto Nr.1585-667- BLZ 590 100 66-IBAN DE 97590100660001585667- BIC PBNKDEFF  
Chèques Postaux: Lyon Compte Nr. 1709 92J - IBAN FR07 2004 1010 0701 7099 2J03 832 - BIC PSSTFRPLYO